

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1997 - 1998 (*)

18 MAART 1998

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over het Koerdische vraagstuk

(Ingediend door de heer Jacques Lefevre)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Eind december 1997 ontscheepten meer dan duizend Koerdische vluchtelingen op de Italiaanse kusten. Die ontscheeping confronteert ons Europeanen met het drama waarmee het Koerdische volk reeds lange tijd leeft. Die vluchtelingen worden (moet het nog worden gezegd) gedreven door politieke, economische en maatschappelijke problemen, zowel in Turkije als in Irak of Iran. Die problemen worden op de spits gedreven door de conflicten tussen de landen in de regio (Irak, Iran, Syrië en Turkije) en door de manipulatie van de Koerdische politieke en militaire groeperingen door die landen.

Het Turkse leger is in 1996 en 1997 herhaaldelijk het noorden van Irak binnengedrongen om er de guerrillastrijders van de PKK te achtervolgen. Op 16 mei 1997 reageerde de Europese Unie op die invalen : hoewel de EU er begrip voor had dat Turkije een einde wilde maken aan terroristische activiteiten, riep ze Turkije op blijk te geven van meer gematigdheid,

(*) Vierde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1997 - 1998 (*)

18 MARS 1998

PROPOSITION DE RESOLUTION

sur le problème kurde

(Déposée par M. Jacques Lefevre)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Fin décembre 1997, plus d'un millier de réfugiés kurdes ont débarqué sur les côtes italiennes. Ce débarquement rappelle à tous les européens le drame que vit depuis longtemps le peuple kurde. Ces réfugiés sont (doit-on le souligner encore) poussés par les problèmes politiques, économiques et sociaux qu'ils connaissent que ce soit en Turquie, en Irak ou en Iran. Ces problèmes sont exacerbés par les conflits entre les pays de la région (Irak, Iran, Syrie et Turquie) et la manipulation que ces derniers font des groupes politiques et militaires kurdes.

L'armée turque a en 1996 et en 1997 pénétré à plusieurs reprises dans le nord de l'Irak pour poursuivre la guérilla du PKK. Ces incursions ont fait l'objet de réactions de l'Union européenne qui le 16 mai dernier «tout en comprenant le désir de la Turquie de mettre fin aux actes terroristes», engageait la Turquie «à faire preuve de plus grande retenue, à res-

(*) Quatrième session de la 49^{ème} législature

de mensenrechten te eerbiedigen, het leven van onschuldige burgers niet in gevaar te brengen en zijn militairen zo snel mogelijk uit het Iraakse grondgebied terug te trekken.

Het wankel politiek evenwicht dat tussen de *Democratische Partij van Koerdistan (DPK)* van de heer Barzani en de *Patriottische Unie van Koedistan (PUK)* van de heer Talabani was ontstaan nadat in april 1991 door VN-resolutie nr 688 een beschermde zone ten noorden van de 33e breedtegraad werd ingesteld, werd in augustus 1996 trouwens abrupt verstoord na de interventie van het Iraakse leger, dat zich voor de gelegenheid aan de kant van de PDK van de heer Barzani had geschaard. Dat heeft geresulteerd in de oprichting van een «Barzaniland» in het noorden en een «Talabaniland» in het zuiden.

De mensenrechten en de fundamentele vrijheden werden geregeld en massaal geschonden, zowel door de reguliere troepen van de betrokken landen als door de ongeregelde gewapende groeperingen. De journalisten en de mensenrechtenwaarnemers werd herhaaldelijk de toegang tot de verschillende gebieden ontzegd.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

Bezorgd over de recente ontschepingen op de Italiaanse kusten van een duizendtal Koerdische vluchtelingen die in onmenselijke omstandigheden hebben gereisd en overwegende dat het probleem van die vluchtelingen alleen kan worden opgelost door een allesomvattende regeling voor de politieke, economische en maatschappelijke problemen van de Koerdische regio;

Verontrust over de geregelde schendingen van de mensenrechten waarvan de burgerbevolking in de regio's waar de Koerdische bevolking woont, het slachtoffer is;

Zich bewust van het feit dat alleen een allesomvattende regionale oplossing vrede en veiligheid kan garanderen in het Nabije Oosten, door alle betrokkenen veiligheid en een billijke toegang tot de energiebronnen en tot water te waarborgen;

pecter les droits de l'homme, à ne pas mettre en péril la vie des civils innocents et à retirer dès que possible ses forces militaires du territoire irakien».

En outre, le fragile équilibre politique mis en place entre le Parti démocratique du Kurdistan (PDK) de M. Barzani et l'Union patriotique du Kurdistan (UPK) de M. Talabani après la création en avril 1991, à travers la résolution n° 688 de l'ONU, d'une zone de protection au nord du 33^{ème} parallèle, a volé en éclat après l'intervention en août 1996 de l'armée irakienne alliée pour l'occasion au PDK de M. Barzani. Le résultat en est la création d'un «Barzaniland» au Nord et d'un «Talabaniland» au Sud.

Les droits de l'homme et les libertés fondamentales ont été violés régulièrement et massivement que ce soit par les troupes régulières des pays en cause ou par des groupes armés irréguliers. Les journalistes et les observateurs des droits de l'homme se sont régulièrement vu interdire l'accès aux différents territoires.

J. LEFEVRE

PROPOSITION DE RESOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

Préoccupée par les récents débarquements, sur les côtes italiennes, de près d'un millier de réfugiés kurdes, voyageant dans des conditions inhumaines et considérant que le problème de ces réfugiés ne peut trouver une solution qu'au travers d'un règlement global des problèmes politiques, économiques et sociaux de la région kurde;

Inquiète des violations régulières des droits de l'homme dont sont victimes les populations civiles dans les régions de peuplement kurde;

Consciente que seule une solution régionale globale peut assurer la paix et la sécurité dans tout le Proche-Orient en garantissant à tous les acteurs impliqués la sécurité et l'accès équitable aux ressources énergétiques et à l'eau;

Bevestigt nogmaals dat alleen een politieke oplossing een uitweg uit deze problemen kan bieden en dringt er bij alle betrokkenen op aan dat ze elke militaire operatie zouden stopzetten;

Bevestigt nogmaals dat deze politieke oplossing er moet komen via een internationale conferentie over het Koerdische vraagstuk.

Verzoekt de Belgische regering bijgevolg :

1° de Europese Unie ertoe aan te moedigen een gemeenschappelijk beleid te bepalen ten aanzien van de problemen van de onderdrukking van het Koerdische volk, meer in het bijzonder door de rechtsstaat en de democratie in de betrokken landen te bevorderen;

2° de Turkse en Iraakse overheden te verzoeken de Koerdische gebieden open te stellen voor de journalisten en de mensenrechtenwaarnemers opdat een onafhankelijke controle op de schending van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden mogelijk wordt;

3° deze aangelegenheid in samenspraak met onze Europese partners op de agenda van de VN-Veilighedsraad te plaatsen;

4° overleg te plegen met haar partners binnen de Europese Unie, de Verenigde Naties, de Raad van Europa en de OVSE opdat zij zich met de zaak bezighouden en bijdragen tot een politieke oplossing van het probleem, meer in het bijzonder door een internationale conferentie te organiseren waarin de verschillende betrokkenen op regionaal en internationaal vlak samen pogen voor alle bevolkingsgroepen en alle landen in de regio de vrede en veiligheid, alsook een billijke toegang tot de energiebronnen en water te waarborgen.

10 februari 1998

Réaffirme que ces problèmes ne trouveront une fin que dans une solution politique et invite tous les acteurs à cesser toute opération militaire;

Réaffirme que cette solution politique passe par l'organisation d'une conférence internationale sur la question kurde.

Invite dès lors le gouvernement belge à :

1° encourager l'Union européenne à définir une politique commune face aux problèmes posés par la répression du peuple kurde, en oeuvrant notamment à promouvoir l'Etat de droit et la démocratie dans les pays concernés;

2° demander aux autorités turques et irakiennes qu'elles autorisent l'accès aux territoires kurdes aux journalistes et aux observateurs des droits de l'homme pour assurer une vérification indépendante des violations des droits de l'homme et des libertés fondamentales;

3° inscrire, en accord avec nos partenaires européens, cette question à l'ordre du jour du Conseil de sécurité de l'ONU;

4° se concerter, avec ses partenaires de l'Union européenne, des Nations-Unies, du Conseil de l'Europe et de l'OSCE pour qu'ils se saisissent de la question et qu'ils participent à un règlement politique de celle-ci notamment en organisant une conférence internationale, regroupant les différents acteurs régionaux et internationaux impliqués, destinée à assurer la paix et la sécurité pour toutes les populations et tous les pays de la région ainsi qu'un accès équitable aux ressources énergétiques et à l'eau.

10 février 1998

J. LEFEVRE